

โรงเรียนสถานสอนภาษาสมาคมนักเรียนเก่าสหรัฐอเมริกา (เอ.ยู.เอ.)  
**American University Alumni Language Center (A.U.A.)**

21<sup>st</sup> floor, Chamchuri Square, 319 Phayathai Rd., Pathumwan, BKK 10330 Tel. 02 657 6411-17 Fax 02 160 5267 www.auathailand.org

วันที่ 4 สิงหาคม พ.ศ. 2557

เรียน ท่านผู้อำนวยการสำนักงานเขตการศึกษา  
และท่านผู้อำนวยการโรงเรียนในสังกัดเขตพื้นที่

เรื่อง ขอเรียนเชิญส่งอาจารย์หมวดวิชาภาษาอังกฤษ เข้าร่วมงานสัมมนาครูสอนภาษาอังกฤษครั้งที่ 46 ประจำปี 2557 หัวข้อ **Yes, We Can! Modern Communicative Language Teaching & the Achievement of CEFR Objectives** ระหว่างวันจันทร์ที่ 13 – วันศุกร์ที่ 17 ตุลาคม 2557 จัดโดยความร่วมมือระหว่างกระทรวงศึกษาธิการและโรงเรียนสถานสอนภาษาสมาคมนักเรียนเก่าสหรัฐอเมริกา

โรงเรียนสถานสอนภาษาสมาคมนักเรียนเก่าสหรัฐอเมริกา (American University Alumni Language Center) หรือ เอยูเอ (AUA) ไครขอเรียนเชิญท่านอาจารย์ ครูผู้สอนภาษาอังกฤษ และผู้สนใจทั่วไป เข้าร่วมการสัมมนาครูผู้สอนภาษาอังกฤษ จัดโดยความร่วมมือระหว่างกระทรวงศึกษาธิการ ครั้งที่ 46 ประจำปี 2557 ในหัวข้อ **Yes, We Can! Modern Communicative Language Teaching & the Achievement of CEFR Objectives** ซึ่งจะ จัดให้มีขึ้นระหว่างวันจันทร์ที่ 13 – วันศุกร์ที่ 17 ตุลาคม 2557 (5 วัน) ณ เอยูเอจามจุรีสแควร์ (ชั้น 21 อาคารจัตุรัสจามจุรี กรุงเทพมหานคร) โดยชำระค่าสมัครเข้าอบรมเพียงท่านละ **3,500 บาท** (ผู้สนใจสามารถดาวน์โหลดใบสมัครและรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่หน้าเว็บไซต์ [www.auathailand.org](http://www.auathailand.org))

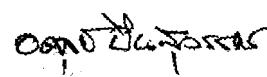
การอบรมครูภาษาอังกฤษครั้งนี้ มีวัตถุประสงค์ที่จะสร้างความเข้าใจในหลักการประเมินความรู้ภาษาอังกฤษตามระบบ CEFR หรือ The Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) และนำกรอบความคิดดังกล่าวมาพัฒนาความสามารถในการจัดการเรียนการสอนของครูให้สอดคล้องกับวิธีการเรียนรู้ที่เน้นการสื่อสาร (CLT) การเน้นผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง พร้อมด้วยเทคนิคการสอน และสื่อการเรียนใหม่ๆ เพื่อดึงดูดความสนใจผู้เรียน และเป็นส่วนสำคัญในการเตรียมความพร้อมด้านภาษาอังกฤษเพื่อเข้าสู่ประชาคมอาเซียน

ทางฝ่ายการศึกษาจึงไครขอถือโอกาสนี้แนะนำการสัมมนาครูภาษาอังกฤษครั้งนี้แก่อาจารย์ผู้สนใจทุกท่าน โดยได้แนบเอกสารรายละเอียดการสัมมนา และขั้นตอนการสมัครมาพร้อมกันนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดให้ความอนุเคราะห์และขอขอบคุณ

ขอแสดงความนับถือ

เรืออากาศเอก

  
(อดุลย์ ปินสุวรรณ)  
ผู้อำนวยการ

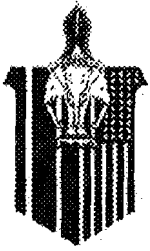
เอกสารที่ส่งมาด้วย

เอกสารแนะนำและใบสมัครเข้าการสัมมนาครูสอนวิชาภาษาอังกฤษครั้งที่ 46 ประจำปี 2557

ผู้สนใจสามารถจองที่นั่งอบรมและสมัครโดยตรงได้ที่ ผู้ประสานงาน มิตรพรณ อยู่สภาพ

หมายเลขโทรศัพท์ 02 657 6411-7 ต่อ 1262

Fax: 02 160 5263 EMAIL: [mitraporn.y@auathailand.org](mailto:mitraporn.y@auathailand.org)



โรงเรียนสถานสอนภาษาสมาคมนักเรียนเก่าสหรัฐอเมริกา (เอ.ยู.เอ.)  
**American University Alumni Language Center (A.U.A.)**

21<sup>st</sup> floor, Chamchuri Square, 319 Phayathai Rd., Pathumwan, BKK 10330 Tel. 02 657 6411-17 Fax 02 160 5267 www.auathailand.org

วันที่ 16 กรกฎาคม พ.ศ. 2557

เรียน ท่านผู้อำนวยการโรงเรียน

เรื่อง ขอเรียนเชิญส่งอาจารย์หมวดวิชาภาษาอังกฤษ เข้าร่วมงานสัมมนาครูสอนภาษาอังกฤษครั้งที่ 46 ประจำปี 2557 หัวข้อ **Yes, We Can! Modern Communicative Language Teaching & the Achievement of CEFR Objectives** ระหว่างวันจันทร์ที่ 13 – วันศุกร์ที่ 17 ตุลาคม 2557 จัดโดยความร่วมมือระหว่างกระทรวงศึกษาธิการและโรงเรียนสถานสอนภาษาสมาคมนักเรียนเก่าสหรัฐอเมริกา

โรงเรียนสถานสอนภาษาสมาคมนักเรียนเก่าสหรัฐอเมริกา (American University Alumni Language Center) หรือ เอยูเอ (AUA) ไคร์ขอเรียนเชิญท่านอาจารย์ ครูผู้สอนภาษาอังกฤษ และผู้สนใจทั่วไป เข้าร่วมการสัมมนาครูสอนภาษาอังกฤษ จัดโดยความร่วมมือระหว่างกระทรวงศึกษาธิการ ครั้งที่ 46 ประจำปี 2557 ในหัวข้อ **Yes, We Can! Modern Communicative Language Teaching & the Achievement of CEFR Objectives** ซึ่งจะ จัดให้มีขึ้นระหว่างวันจันทร์ที่ 13 – วันศุกร์ที่ 17 ตุลาคม 2557 (5 วัน) ณ เอยูเอจามจุรีสแควร์ (ชั้น 21 อาคารจัตุรัสจามจุรี กรุงเทพมหานคร) โดยชำระค่าสมัครเข้าอบรมเพียงท่านละ **3,500 บาท**

การอบรมครูภาษาอังกฤษครั้งนี้ มีวัตถุประสงค์ที่จะสร้างความเข้าใจในหลักการประเมินความรู้ภาษาอังกฤษตามระบบ CEFR หรือ The Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) และนำกรอบความคิดดังกล่าวมาพัฒนาความสามารถในการจัดการเรียนการสอนของคุณให้สอดคล้องกับวิธีการเรียนรู้ที่เน้นการสื่อสาร (CLT) การเน้นผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง พร้อมด้วยเทคนิคการสอน และสื่อการเรียนใหม่ๆ เพื่อดึงดูดความสนใจผู้เรียน และเป็นส่วนสำคัญในการเตรียมความพร้อมด้านภาษาอังกฤษเพื่อเข้าสู่ประชาคมอาเซียน

ทางฝ่ายการศึกษาจึงไคร์ขอถือโอกาสนี้แนะนำการสัมมนาครูภาษาอังกฤษครั้งนี้แก่อาจารย์ผู้สนใจทุกท่าน โดยได้แนบเอกสารรายละเอียดการสัมมนา และขั้นตอนการสมัครมาพร้อมกันนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดให้ความอนุเคราะห์และขอขอบคุณ

เรืออากาศเอก

ขอแสดงความนับถือ  
  
(อตุลย์ ปนสุวรรณ)  
ผู้อำนวยการ

เอกสารที่ส่งมาด้วย

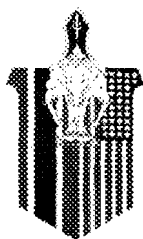
เอกสารแนะนำและใบสมัครเข้าการสัมมนาครูสอนวิชาภาษาอังกฤษครั้งที่ 46 ประจำปี 2557

ผู้ประสานงาน

มิตรารภณ์ อยู่สถาพร

หมายเลขโทรศัพท์ 02 657 6411-7 ต่อ 1262 Fax: 02 160 5263

[mitraporn.y@auathailand.org](mailto:mitraporn.y@auathailand.org)



**The 46<sup>th</sup> Annual AUA and Ministry of Education  
Seminar for Thai Teachers of English**

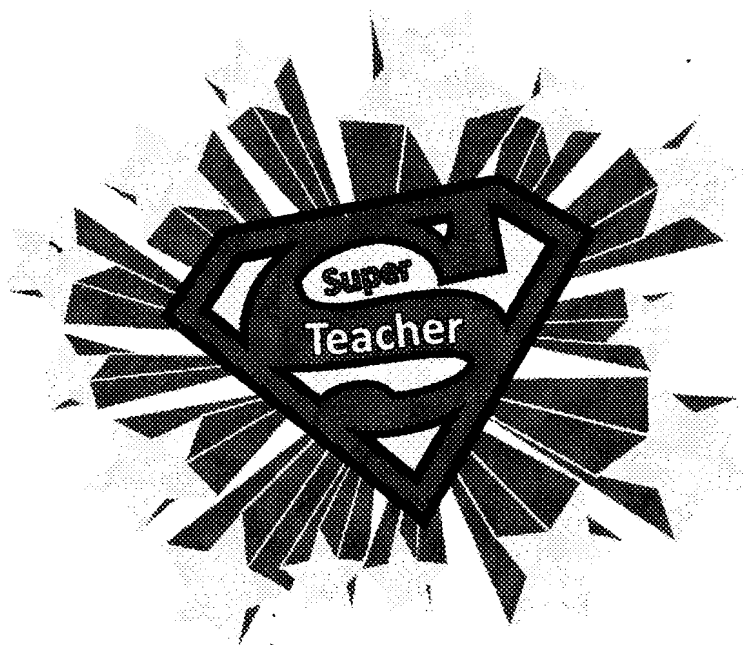
**Yes, We Can!**

**Modern Communicative Language Teaching &  
the Achievement of CEFR Objectives**

**October 13-17, 2014 (5 days)**

**AUA Language Center**

**21<sup>st</sup> floor, Chamchuri Square, Bangkok**



**Application Form & Information  
2014**

# The 46<sup>th</sup> Annual AUA/MOE Seminar for English Teachers

October 13-17, 2014 (5 days)

at AUA Language Center, 21<sup>st</sup> floor, Chamchuri Square Building, Bangkok 10330

## Yes, We Can! Modern Communicative Language Teaching & the Achievement of CEFR Objectives

### ใบสมัครเข้าอบรมเอยูเอ **Registration Form**

PLEASE WRITE YOUR FULL NAME ***IN ENGLISH***

No. \_\_\_\_\_

Please circle. → Mr. / Mrs. / Miss นาย / นาง / นางสาว

First Name

Last Name

School/Department: \_\_\_\_\_ Position: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

กรุณากรอกข้อความด้านล่างเป็นภาษาไทยให้ชัดเจน

ชื่อ \_\_\_\_\_ นามสกุล \_\_\_\_\_

ชื่อโรงเรียน \_\_\_\_\_ จังหวัด \_\_\_\_\_

สังกัด \_\_\_\_\_

สอนระดับ  ประถมศึกษา \_\_\_\_\_ (ป.1-ป.3) \_\_\_\_\_ (ป.4-ป.6)

มัธยมศึกษา \_\_\_\_\_ (ม.1-ม.3) \_\_\_\_\_ (ม.4-ม.6)

อาชีวศึกษา  อุดมศึกษา  อื่นๆ (ระบุ) \_\_\_\_\_

ที่อยู่ติดต่อได้สะดวก \_\_\_\_\_

รหัสไปรษณีย์ \_\_\_\_\_ โทรศัพท์ \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

**Personal Information** Years of teaching experience: \_\_\_\_\_

Workshops/Seminars previously attended:

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_

**The registration fee is only 3,500 baht.** Please ✓ Payment:  by cash or  by money transfer to  
**\*Please send your payment by October 10, 2014 to reserve a place. (Maximum: 150 participants)**

**AUA Language Center, Saving Account No. 098-6-03056-3**

**Thanachart Bank (Chamchuri Square Branch) บัญชีออมทรัพย์ ธนาคารธนชาต (สาขาจามจุรีสแควร์)**

and email the completed registration form along with the pay-in slip to **Khun Mitraporn Yoosathaporn** at

**mitraporn.y@auathailand.org** before **October 10, 2014**

Please call **02 657-6411-17 EXT. 1262** Fax: **02 160 5263**

**AUA Language Center, 21<sup>st</sup> floor Chamchuri Square, 319 Payathai Road, Patumwan, Bangkok 10330**

Applicant: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

Please sign your name

# Yes, We Can!

## Modern Communicative Language Teaching & the Achievement of CEFR Objectives

### The 46<sup>th</sup> Annual AUA & Ministry of Education Seminar for English Teachers

- งานสัมมนาสำหรับครูภาษาอังกฤษของเอเชียมีความเป็นมาอย่างไร  
ทางสถานสอนภาษาเอเชียได้ร่วมกับทางกระทรวงศึกษาธิการ จัดสัมมนาเพื่อพัฒนาครูผู้สอนภาษาอังกฤษทั่วประเทศ  
เป็นประจำทุกปี โดยครั้งนี้จัดเป็นครั้งที่ 46
- งานสัมมนาเอเชียในปีนี้จะจัดขึ้นตั้งแต่วันที่เท่าไร  
วันจันทร์ที่ 13 – วันศุกร์ที่ 17 ตุลาคม 2557 เป็นเวลา 5 วัน  
ช่วงเวลาสัมมนาประมาณ 8.30 น. – 16.00 น.

- หัวข้อสัมมนาครั้งนี้คือ

Yes, We Can! Modern Communicative Language Teaching & the Achievement of CEFR Objectives

ช่วงสัมมนาประกอบไปด้วย

1. ช่วงบรรยายรวม (Plenary) - ทั้งหมด
2. ช่วงเนื้อหา(Focus Sessions) - แยกกลุ่ม
3. สัมมนาเชิงปฏิบัติการ (Demo Lessons) – แยกกลุ่ม

- คุณสมบัติของผู้เข้าสัมมนา ครูสอนภาษาอังกฤษ ทุกระดับชั้น (ทั้งอาจารย์คนไทยและต่างชาติ)

- **\*\*\*กรุณานำ memory stick ติดตัวมาด้วย เพื่อเก็บงานเอกสารที่จำเป็น\*\*\***

- ค่าลงทะเบียน **3,500 บาท (สามพันห้าร้อยบาทถ้วน)**

(รวมค่า Training materials, 2 coffee breaks ไม่รวมค่าที่พัก และอาหารกลางวัน)

- เวลาลงทะเบียนเข้าสัมมนาและชำระเงิน

- Pre-registration เริ่มรับชำระค่าลงทะเบียนล่วงหน้าเพื่อสำรองที่ ตั้งแต่เดือนสิงหาคม – วันศุกร์ที่ 10 ตุลาคม 2557
- กรุณากรอกใบสมัครที่แนบมา เพื่อลงทะเบียนล่วงหน้า
- **\*\*\* กรุณาลงทะเบียนล่วงหน้าเพื่อสำรองที่ \*\*\***
- On-site registration เปิดรับค่าลงทะเบียนในวันแรกของการสัมมนาตั้งแต่เวลา 8.00 น. ในวันจันทร์ที่ 13 ตุลาคม 2557
- ที่หน้าห้องประชุมใหญ่ (Auditorium) ชั้น 21 ตึกจามจรี สแควร์

# Yes, We Can!

## Modern Communicative Language Teaching & the Achievement of CEFR Objectives

### The 46<sup>th</sup> Annual AUA & Ministry of Education Seminar for English Teachers

- วิธีการชำระเงินเพื่อสำรองที่

1. โอนเงิน **3,500** บาท เข้าบัญชีชื่ออมทรัพย์ ธนาคารธนชาติ สาขาจามจรี สแควร์

ชื่อบัญชี	โรงเรียนสถานสอนภาษาสมาคมนักเรียนเก่าสหรัฐอเมริกา
ธนาคาร	ธนาคารธนชาติ สาขา จามจรี สแควร์
เลขที่บัญชี	<b>098-6-03056-3</b>

และ กรุณาอีเมล ใบสมัครและสำเนาใบโอนเงินมาที่ [mitraporn.y@auathailand.org](mailto:mitraporn.y@auathailand.org)

2. ชำระเป็นเงินสดหน้างาน จะเปิดรับลงทะเบียนตั้งแต่ 8.00 น. ในวันจันทร์ที่ 13 ตุลาคม 2557  
ที่หน้าห้องประชุมใหญ่เอยูเอ ชั้น 21 ตึกจามจรีสแควร์

- สถานที่จัดสัมมนา

โรงเรียนสถานสอนภาษาสมาคมนักเรียนเก่าสหรัฐอเมริกา (เอยูเอ)  
ชั้น 21 อาคารจัตุรัสจามจรี (จามจรีสแควร์)  
เลขที่ 319 ถนนพญาไท ปทุมวัน กรุงเทพฯ 10330

- สถานที่และเวลาจัดพิธีเปิด

พิธีเปิดเริ่มเวลา 9.00 น. ที่ห้องประชุมใหญ่ (Auditorium) ชั้น 21 ตึกจามจรีสแควร์

- ที่พักสำหรับผู้เข้าสัมมนา

ปกติทางเอยูเอไม่ได้จัดที่พักให้ผู้เข้าสัมมนา แต่ขอแนะนำโรงแรมที่อยู่ฝั่งตรงข้ามอาคารจามจรีสแควร์  
โดยใช้เวลาเดินทางประมาณ 5-10 นาที

ชื่อโรงแรม                      โรงแรมมณเฑียร (The Montien Hotel Bangkok)  
ผู้ติดต่อ                      คุณแอน (กรุณาแจ้งขออัตราห้องพักสำหรับข้าราชการ)  
หมายเลขโทรศัพท์              02-233-7060 ต่อ 5278 (ติดต่อ คุณแอน)  
หมายเลขโทรสาร                  02-236-5218

- ค่าใช้จ่ายทั้งหมดเบิกได้หรือไม่

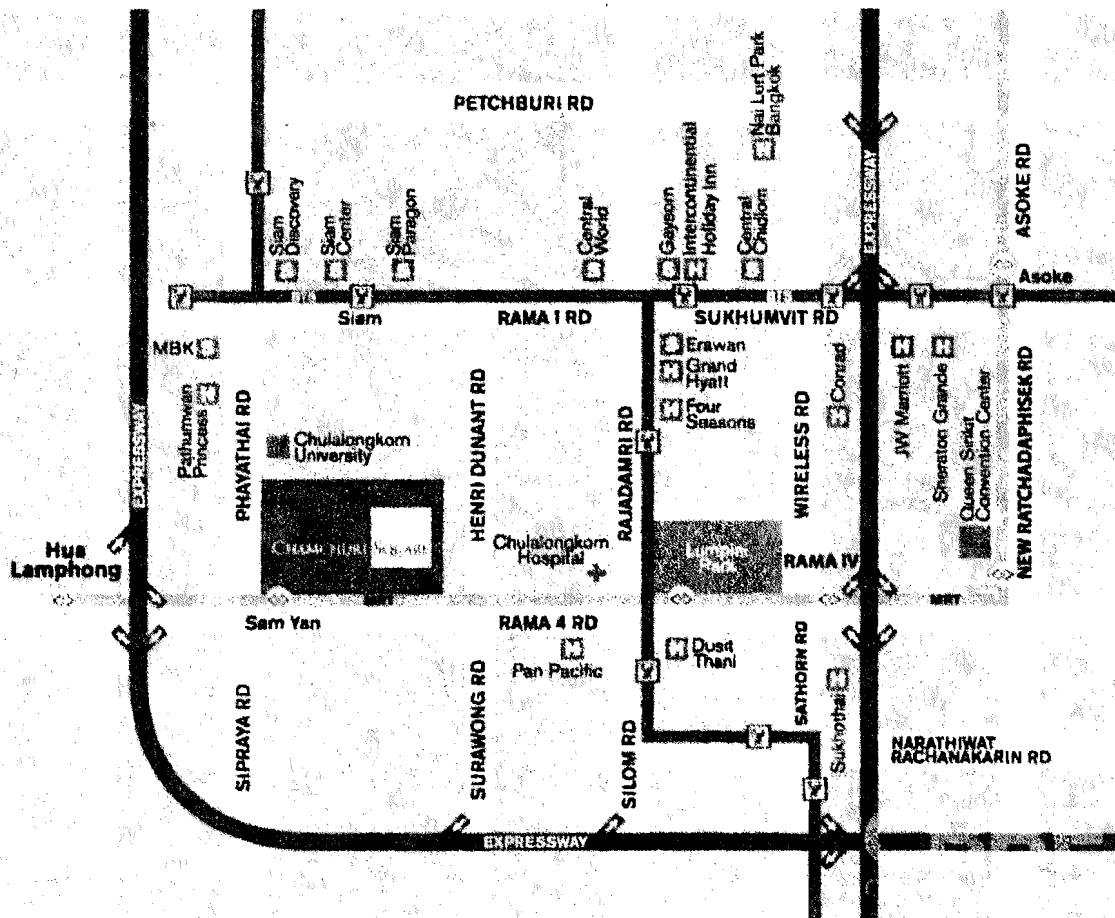
ขึ้นอยู่กับทางต้นสังกัดหรือทางโรงเรียนจะตกลงกับผู้เข้าสัมมนา

- ติดต่อข้อมูลเพิ่มเติม หรือ สำรองที่ เข้าสัมมนา ได้ที่...

สำรองที่นั่ง กรุณาติดต่อ คุณมิตรราภรณ์ คุณอนันตญา หรือคุณเขาวลัษณ์ (ฝ่ายวิชาการ)  
ที่เอยูเอ ชั้น 21 ตึกจามจรีสแควร์ โทร 02 657-6411-17 ext. 1262, 1272 หรือ 1273 / แฟกซ์: 02 160 5263

# AUA Language Center

21<sup>st</sup> Floor, Chamchuri Square



ที่ตั้ง

อาคารจัตุรัสจามจุรี ชั้น 21  
เลขที่ 319 ถนนพญาไท เขตปทุมวัน กรุงเทพมหานคร 10330  
โทร. 0 2657 6411-17

รถโดยสารประจำทาง:

สาย 4, 16, 21, 25, 29, 34, 36, 40, 45, 47,  
50, 67, 93, 113, 141, 163, 172, 501

รถไฟฟ้าใต้ดิน MRT: ลงที่สถานีสามย่าน ทางออกประตู 2  
อาคารจัตุรัสจามจุรี อยู่ติดสถานีรถไฟฟ้าใต้ดิน

# The 46<sup>th</sup> Annual AUA-MOE Seminar for English Teachers

October 13-17, 2014

*Yes, We Can!*

## *Modern Communicative Language Teaching & the Achievement of CEFR Objectives*

Each year, the AUA Language Center holds a seminar for around English teachers, including those who work under the Ministry of Education and the Bangkok Metropolitan Authority, as well as English Teachers from the private sector and international schools. The Ministry of Education normally selects teachers from every province in the Kingdom to participate. The overall aims of the seminar are two-fold: first, to provide a forum for the sharing of current English language teaching principles and practice; and second, to provide opportunities for the participants to upgrade their knowledge and use of the English language. This year will be the 46<sup>th</sup> annual seminar, which will be held at **AUA Language Center, Chamchuri Square, from October 13-17, 2014.**

AUA annual seminars bring together teachers, teacher educators, and notable experts within the TESOL field for a program of carefully coordinated plenary presentations, breakout sessions, demonstration lessons, and workshops – intended to help English teachers develop a practical framework for teaching English in their provinces or districts.

The theme this year is ***Yes, We Can! Modern Communicative Language Teaching & the Achievement of CEFR Objectives***. Our objective is to familiarize teachers with the Common European Framework of Reference (CEFR) for assessing levels of language proficiency, and to help them understand how it applies to their students' achievement of corresponding language skills at their target level in English.

In compliance with ELI/OBEC's Guidelines for English Language Teaching Reforms in Thailand (May, 2014), we have outlined the main teacher development objectives for this seminar as follows:

Teachers will be able to...

- use the CEFR as the main framework to set objectives for student learning.
- initiate special enrichment classes for social interaction.
- help students develop academic literacy in English across the curriculum.
- conduct conversation classes that focus on listening and speaking.
- develop and implement English language teaching materials for specific purposes & careers.
- successfully plan and run effective and enjoyable English camps & competitions.
- access & incorporate E-content and learning applications.
- make successful use of ICT.
- develop and foster a rich English language acquisition environment in their schools and classrooms.
- shift from a teaching emphasis on the grammar of English to an emphasis on the communicative use of the language.



# The 46<sup>th</sup> Annual AUA-MOE Seminar for English Teachers

October 13-17, 2014

*Yes, We Can!*

## *Modern Communicative Language Teaching & the Achievement of CEFR Objectives*

Our target audience will be teachers of English at all levels: primary, secondary and tertiary (university and vocational), as well as English Program (EP) and English Bilingual Education (EBE) program Science and Math teachers. We would especially like to request that administrative bodies, such as the Ministry of Education and the Bangkok Metropolitan Authority invite teachers who will be able to share methods, techniques, and materials with colleagues in their schools and districts once they return home. We would especially like to encourage first-time AUA seminar participants to attend, so that those teachers who have never experienced one of our seminars have the chance to participate. The seminar is open to both Thai and foreign teachers, as we conduct the entire seminar in English.

Each day will begin with 75-minute *small-group, classroom sessions* conducted by AUA trainers. A 90-minute plenary presentation in our new seminar room, given by regional and international experts, follows the morning classroom sessions. After lunch, afternoon *demo lessons* will feature original, language enrichment sessions developed by AUA trainers that will serve as complete, integrated instructional models to enhance our participants' English language skills and inspire them to assist their students in the achievement of the CEFR objectives in English at their educational level.

Other features of the seminar will include: opening addresses from key personnel within the Ministry of Education, the American University Alumni Association, the US State Department, and other organizations and educational institutions; daily exhibits by major book publishers and suppliers in Thailand; daily coffee breaks that enable the participants to mix and network socially; an evening reception for all participants; and a closing ceremony, which includes the presentation of gifts and certificates.

## APPENDIX 1: The Common European Framework of Reference for Languages (CEFR)

### Levels

The Common European Framework divides learners into three broad divisions and six levels:

**A** Basic User (A1 Breakthrough ; A2 Waystage)

**B** Independent User (B1 Threshold ; B2 Vantage)

**C** Proficient User (C1 Effective Operational Proficiency; C2 Mastery )

level	DESCRIPTION <i>The CEFR details what a student should be able to do in reading, listening, speaking and writing at each level.</i>
<b>A1</b>	Can understand and use familiar everyday expressions and very basic phrases aimed at the satisfaction of needs of a concrete type. Can introduce him/herself and others and can ask and answer questions about personal details such as where he/she lives, people he/she knows and things he/she has. Can interact in a simple way provided the other person talks slowly and clearly and is prepared to help.
<b>A2</b>	Can understand sentences and frequently used expressions related to areas of most immediate relevance (e.g. very basic personal and family information, shopping, local geography, employment). Can communicate in simple and routine tasks requiring a simple and direct exchange of information on familiar and routine matters. Can describe in simple terms aspects of his/her background, immediate environment and matters in areas of immediate need.
<b>B1</b>	Can understand the main points of clear standard input on familiar matters regularly encountered in work, school, leisure, etc. Can deal with most situations likely to arise whilst travelling in an area where the language is spoken. Can produce simple connected text on topics which are familiar or of personal interest. Can describe experiences and events, dreams, hopes & ambitions and briefly give reasons and explanations for opinions and plans.
<b>B2</b>	Can understand the main ideas of complex text on both concrete and abstract topics, including technical discussions in his/her field of specialization. Can interact with a degree of fluency and spontaneity that makes regular interaction with native speakers quite possible without strain for either party. Can produce clear, detailed text on a wide range of subjects and explain a viewpoint on a topical issue giving the advantages and disadvantages of various options.
<b>C1</b>	Can understand a wide range of demanding, longer texts, and recognize implicit meaning. Can express him/herself fluently and spontaneously without much obvious searching for expressions. Can use language flexibly and effectively for social, academic and professional purposes. Can produce clear, well-structured, detailed text on complex subjects, showing controlled use of organizational patterns, connectors and cohesive devices.
<b>C2</b>	Can understand with ease virtually everything heard or read. Can summarize information from different spoken and written sources, reconstructing arguments and accounts in a coherent presentation. Can express him/herself spontaneously, very fluently and precisely, differentiating finer shades of meaning even in more complex situations.

## APPENDIX 2: CEFR Student Self-Assessment Chart

	<b>A1</b>	<b>A2</b>	<b>B1</b>
<b>Listening</b>	I can recognize familiar words and very basic phrases concerning myself, my family and immediate concrete surroundings when people speak slowly and clearly.	I can understand phrases and the highest frequency vocabulary related to areas of most immediate personal relevance (e.g. very basic personal and family information, shopping, local geography, employment). I can catch the main point in short, clear, simple messages and announcements.	I can understand the main points of clear standard speech on familiar matters regularly encountered in work, school, leisure, etc. I can understand the main point of many radio or TV programs on current affairs or topics of personal or professional interest when the delivery is relatively slow and clear.
<b>Reading</b>	I can understand familiar names, words and very simple sentences, for example on notices and posters or in catalogues.	I can read very short, simple texts. I can find specific, predictable information in simple everyday material such as advertisements, prospectuses, menus and timetables and I can understand short simple personal letters.	I can understand texts that consist mainly of high frequency everyday or job-related language. I can understand the description of events, feelings and wishes in personal letters.
<b>Spoken Interaction</b>	I can interact in a simple way provided the other person is prepared to repeat or rephrase things at a slower rate of speech and help me formulate what I'm trying to say. I can ask and answer simple questions in areas of immediate need or on very familiar topics.	I can communicate in simple and routine tasks requiring a simple and direct exchange of information on familiar topics and activities. I can handle very short social exchanges, even though I can't usually understand enough to keep the conversation going myself.	I can communicate in simple and routine tasks requiring a simple and direct exchange of information on familiar topics and activities. I can handle very short social exchanges, even though I can't usually understand enough to keep the conversation going myself.
<b>Spoken Production</b>	I can use simple phrases and sentences to describe where I live and people I know.	I can use a series of phrases and sentences to describe in simple terms my family and other people, living conditions, my educational background and my present or most recent job.	I can use a series of phrases and sentences to describe in simple terms my family and other people, living conditions, my educational background and my present or most recent job.
<b>Writing</b>	I can write a short, simple postcard, for example sending holiday greetings. I can fill in forms with personal details, for example entering my name, nationality and address on a hotel registration form.	I can write short, simple notes and messages relating to matters in areas of immediate need. I can write a very simple personal letter, for example thanking someone for something.	I can write simple connected text on topics which are familiar or of personal interest. I can write personal letters describing experiences and impressions.

## APPENDIX 2: CEFR Student Self-Assessment Chart

	<b>B2</b>	<b>C1</b>	<b>C2</b>
<b>Listening</b>	I can understand extended speech and lectures and follow even complex lines of argument provided the topic is reasonably familiar. I can understand most TV news and current affairs programs. I can understand the majority of films in standard dialect.	I can understand extended speech even when it is not clearly structured and when relationships are only implied and not signaled explicitly. I can understand television programs and films without too much effort.	I have no difficulty understanding any kind of spoken language, whether live or broadcast, even when delivered at fast native speed, provided I have some time to get familiar with the accent.
<b>Reading</b>	I can read articles and reports concerned with contemporary problems in which the writers adopt particular stances or viewpoints. I can understand contemporary literary prose.	I can understand long and complex factual and literary texts, appreciating distinctions of style. I can understand specialized articles and longer technical instructions even when they do not relate to my field.	I can read with ease virtually all forms of the written language, including abstract, structurally or linguistically complex texts such as manuals, specialized articles and literary works.
<b>Spoken Interaction</b>	I can interact with a degree of fluency and spontaneity that makes regular interaction with native speakers quite possible. I can take an active part in discussion in familiar contexts, account for and sustaining my views.	I can interact with a degree of fluency and spontaneity that makes regular interaction with native speakers quite possible. I can take an active part in discussion in familiar contexts, account for and sustaining my views.	I can take part effortlessly in any conversation or discussion and have a good familiarity with idiomatic expressions and colloquialisms. I can express myself fluently and convey finer shades of meaning precisely. If I do have a problem I can backtrack and restructure around the difficulty so smoothly that other people are hardly aware of it.
<b>Spoken Production</b>	I can present clear, detailed descriptions on a wide range of subjects related to my field of interest. I can explain a viewpoint on a topical issue giving the advantages and disadvantages of various options.	I can present clear, detailed descriptions of complex subjects integrating sub-themes, developing particular points and rounding off with an appropriate conclusion.	I can present a clear, smoothly flowing description or argument in a style appropriate to the context and with an effective logical structure which helps the recipient to notice and remember significant points.
<b>Writing</b>	I can write clear, detailed text on a wide range of subjects related to my interests. I can write an essay or report, passing on information or giving reasons in support of or against a particular point of view. I can write letters highlighting the personal significance of events and experiences.	I can express myself in clear, well-structured text, expressing points of view at some length. I can write detailed expositions of complex subjects in a letter, an essay or a report, underlining what I consider to be the salient issues. I can write different kinds of texts in an assured, personal, style appropriate to the reader in mind.	I can write clear, smoothly-flowing text in an appropriate style. I can write complex letters, reports or articles which present a case with an effective logical structure which helps the recipient to notice and remember significant points. I can write summaries and reviews of professional or literary works.